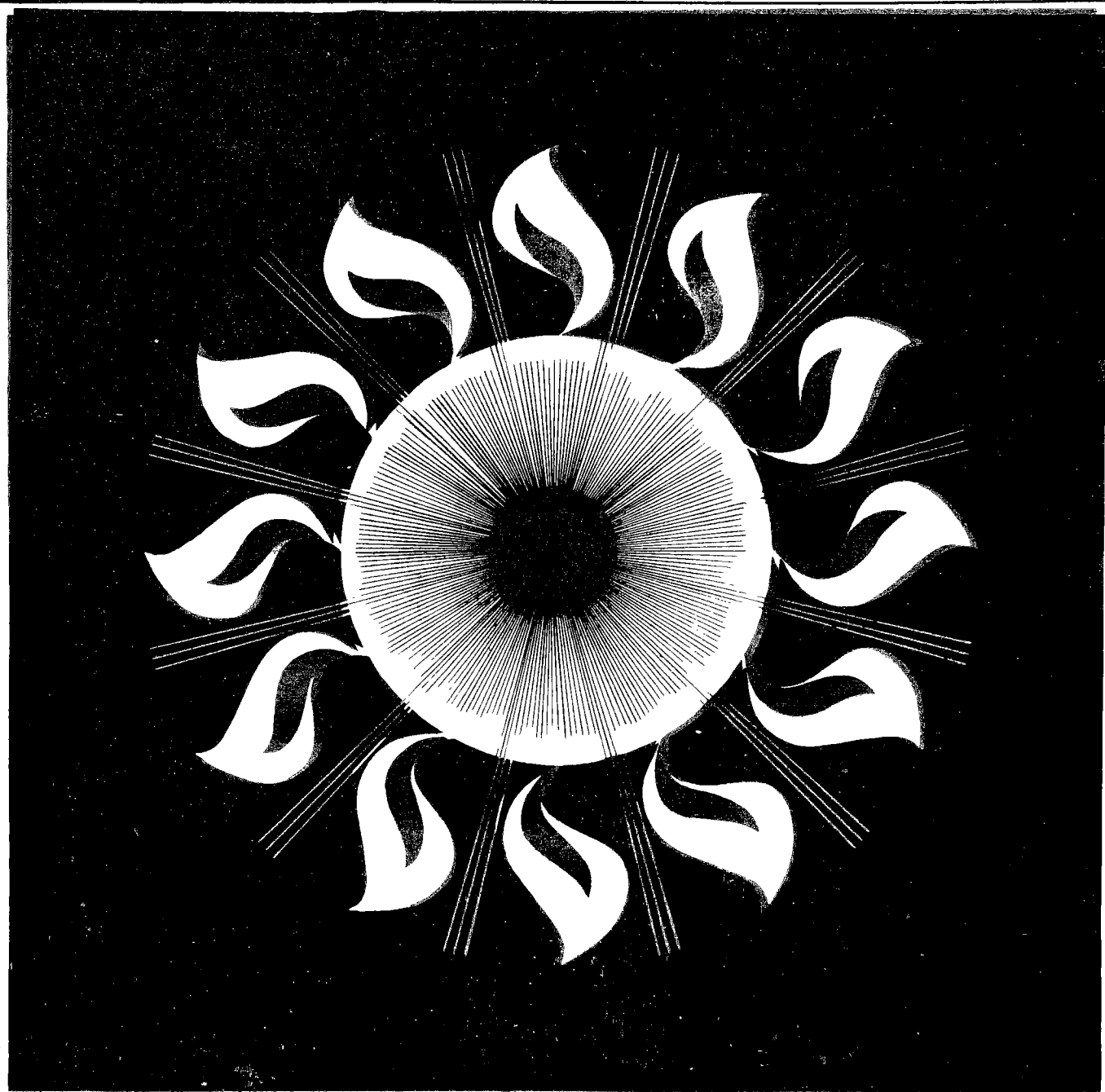


ЧАСЫ · WATCHES · UHREN · MONTRES · RELOJES

ЛУЧ
LUCH





ЛУЧ LUCH

1816

КАЛИБР
CALIBRE
KALIBER
CALIBRE
CALIBRE

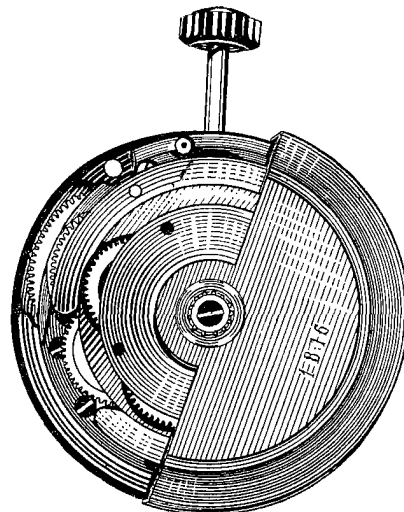
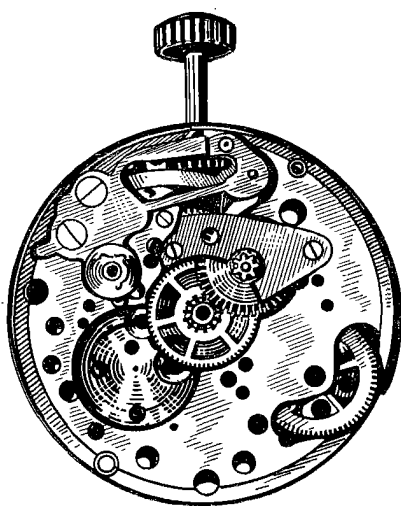
Центральная секундная стрелка, противоударное устройство, анкерный ход, календарное устройство, автоподзавод, 17 рубиновых камней, период колебания 0,333 с. (1/3 с.)

Sweep second, shockproof device, lever escapement, calendar, automatic device, 17 rubies, swing period 0.333 s. (1/3 s.)

Zentrumsekunde, Stoßsicherung, Ankerhemmung, Kalendervorrichtung, automatischer Aufzug, 17 Rubinsteinen, Schwingungsdauer der Unruh 0,333 Sek. (1/3 Sek.)

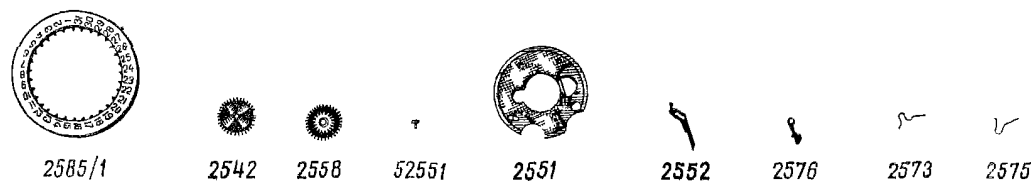
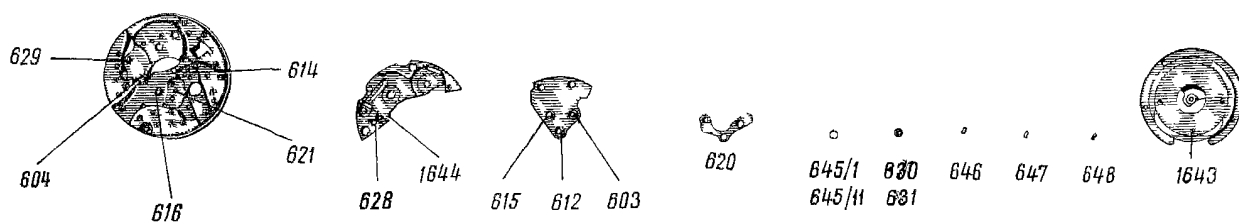
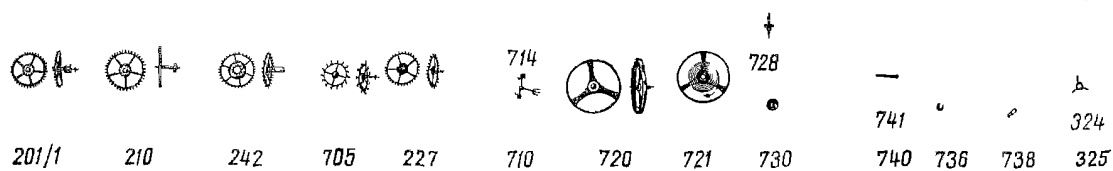
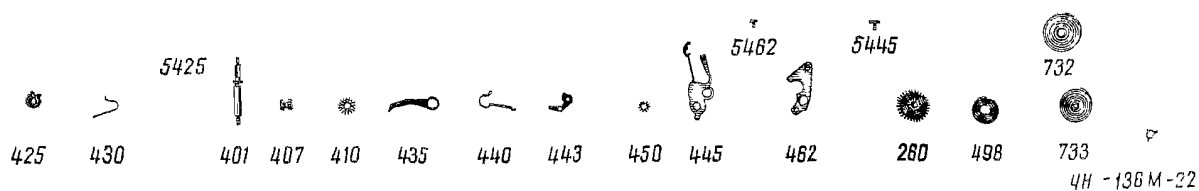
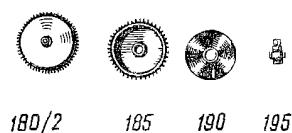
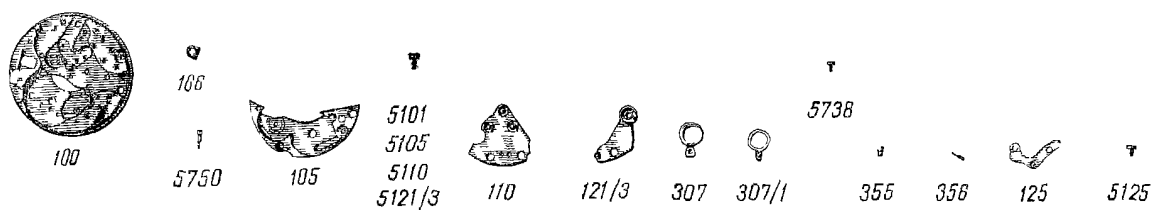
Aiguille de seconde au centre, dispositif antichoc, échappement à ancre, calendrier, remontage automatique, 17 rubis, période d'oscillation: 0,333 s. (1/3 s)

Segundero central dispositivo amortiguador, escape de áncora, calendario, dispositivo automático, 17 rubíes, período de oscilación 0,333 s (1/3 s)



1816

Калибр • Calibre • Kaliber • Calibre • Calibre
Ø 18 мм (mm), H=6,0 мм (mm)



1816

№ детали Part No Teilnummer N° de la piece N° de la pieza	Наименование Description Benennung Denomination Denominacion	№ детали Part No Teilnummer N° de la piece N° de la pieza	Наименование Description Benennung Denomination Denominacion
100	Платина Plate Werkplatte Platine Platina	201/1	Центральное колесо с трибом без минутника Centre wheel and pinion without canon pinion Großbodenrad mit Trieb ohne Minutenrohr Roue de centre sans chaussee Rueda grande de arastie sin canon de minutos
105	Мост барабанный Barrel bridge Federhausbrücke Pont de barillet Puente de cubo	210	Промежуточное колесо с трибом Third wheel and pinion Kleinbodenrad mit Trieb Roue moyenne Rueda primera
110	Мост колесной передачи (ангренажный) Train wheel bridge Raderwerkbrücke Pont de rouage (finissage) Puente de rodaje	227	Центральное секундное колесо с трибом Sweep second wheel and pinion Zentrumsekundenrad mit Trieb Roue de seconde au centre Rueda de segundero central con pinion
121/3	Мост балансировый Balance cock Unruhklöben Coq Puente de volante	242	Минутник с ведущим колесом Canon pinion with driving wheel Minutenrohr mit Mitnehmerrad Chaussee avec roue entraineuse Canon de minutos con rueda de arastie
125	Мост анкерной вилки Pallet cock Ankerklöben Pont d'ancre Puente de ancora (de horquilla)	260	Вексельное колесо Minute wheel Wechselrad Roue de minuterie Rueda de minuteria
166	Крепежная скоба механизма Casing clamp Werkbefestigungsbügel Bride de fixation Brida de fijacion	307	Подвижная опора колонки Adjustable stud holder Beweglicher Spiralklotzchenträger Porte pivot mobile Portapivot movil
180/2	Барабан с валом и фрикционной пружиной Barrel with arbour and brake spring Federhaus mit Federwelle und Schleppfeder Barillet avec arbre et ressort de freinage Cubo con arbol y muelle de fricción	307/1	Регулятор Regulator Rücker Raquette Raqueta
185	Корпус барабана Barrel drum Federhaustrommel Tambour de barillet Cubo sin tapa	324	Противоударное устройство верхнее Shockproof device upper Stoßsicherung oben Dispositif antichoc dessus Dispositivo amortiguador superior
190	Крышка барабана Barrel cover Federhausdeckel Couvercle de barillet Tapacubo	325	Противоударное устройство нижнее Shockproof device lower Stoßsicherung unten Dispositif antichoc dessous Dispositivo amortiguador inferior
195	Вилка барабана Barrel arbour Federwelle Arbre de barillet Arbol de cubo	355	Замок регулятора Regulator key Rückerschlüssel Clef de raquette Llave de raqueta

№ детали Part No. Teilnummer N° de la pièce N° de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación	№ детали Part No. Teilnummer N° de la pièce N° de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación
356	Штифт регулятора Regulator pin Rückerstift Goupille de raquette Pasador de raqueta	443	Переводной рычаг Setting lever Stellhebel Tirette Tirete
401	Заводной вал Winding stem Aufzugswelle Tige de remontoir Tija de "remontoir"	445	Пружина переводного рычага (фиксатор) Setting lever spring Stellhebelfeder (Riegel) Ressort de tirette Muelle de tirete
407	Кулачковая муфта Clutch wheel Schiebetrieb Pignon coulant Piñón corredizo	450	Переводное колесо Setting wheel Zeigerstellrad Renvoi Rueda de transmisión
410	Заводной триб Winding pinion Aufzugtrieb Pignon de remontoir Piñón de "remontoir"	462	Мост вксельного колеса Minute wheel bridge Wechselradbrücke Pont du rouage de minuterie Puente de rodaje de minuteria
414	Прокладка заводного колеса Crown wheel seat Kronradaufiage Assise de roue de couronne Asiento de rueda de corona	498	Шайба фрикционная Friction washer Friktionsscheibe Rondelle de friction Rodaja de fricción (de apretar)
415	Барабанное колесо Ratchet wheel Sperrad Rochet Rochete	603	Камень промежуточного колеса, верхний Jewel for intermediate wheel, upper Stein für Zwischenrad, oben Pierre de roue intermédiaire, dessus Piedra de rueda intermedia, superior
420	Заводное колесо Crown wheel Kronrad Roue de couronne Rueda de corona	604	Камень промежуточного колеса, нижний Jewel for intermediate wheel, lower Stein für Zwischenrad, unten Pierre de roue intermédiaire, dessous Piedra de rueda intermedia, inferior
423	Накладка заводного колеса Crown wheel core Kronradkern Noyau de roue de couronne Sombrete de rueda de corona	612	Камень триба центральной секундной стрелки, верхний Jewel for sweep second pinion, upper Stein für Zentrumsekundentrieb, oben Pierre du pignon de seconde au centre, dessus Piedra del piñón de segundero central, superior
425	Собачка Click Sperrkegel Cliquet Trinquete	614	Камень триба центральной секундной стрелки, нижний Jewel for sweep second pinion, lower Stein für Zentrumsekundentrieb, unten Pierre du pignon de seconde au centre, dessous Piedra del piñón de segundero central, inferior
430	Пружина собачки Click spring Sperrkegelfeder Ressort de cliquet Muelle de trinquete	615	Камень анкерного колеса, верхний Jewel for escape wheel, upper Stein für Ankerrad, oben Pierre de roue d'ancre, dessus Piedra de rueda de áncora, superior
435	Заводной рычаг Clutch lever Wippe Bascule Báscula	616	Камень анкерного колеса, нижний Jewel for escape wheel, lower Stein für Ankerrad, unten Pierre de roue d'ancre, dessous Piedra de rueda de áncora, inferior
440	Пружина заводного рычага Clutch lever spring Wippenfeder Ressort de bascule Muelle de báscula		

№ детали Part No Teilnummer N° de la piece N° de la pieza	Наименование Description Benennung Denomination Denominacion	№ детали Part No Teilnummer N° de la piece N° de la pieza	Наименование Description Benennung Denomination Denominacion
620	Камень оси анкерной вилки, верхний Jewel for pallet staff upper Stein für Ankerwelle oben Pierre d'ancre, dessus Piedra de ancora (de horquilla), su perior	647	Выходная палета Exit pallet jewel Ausgangs Hebungsstein Levee de sortie Paleta de ancora (salida)
621	Камень оси анкерной вилки, нижний Jewel for pallet staff, lower Stein für Ankerwelle unten Pierre d'ancre, dessous Piedra de ancora (de horquilla) in ferior	648	Эллипс Roller jewel Hebelstein Ellipse Clavija de platillo (ellipse)
628	Камень для передаточного колеса промежуточного колеса, верхний Jewel for transmission wheel of inter mediate wheel upper Stein für Übertragungsrad des Zwi schenrades, oben Pierre de roue de transmission de roue intermediaire, dessus Piedra de rueda de conexiön de rueda intermedia, superior	705	Анкерное колесо с трибом Escape wheel and pinion Ankerad mit Trieb Roue d'ancre pivotée Rueda de ancora pivoteada
629	Камень для передаточного колеса промежуточного колеса, нижний Jewel for transmission wheel of inter mediate wheel, lower Stein für Übertragungsrad des Zwi schenrades, unten Pierre de roue de transmission de roue intermediaire dessous Piedra de rueda de conexiön de rueda intermedia, inferior	710	Анкерная вилка с осью Jewelled pallet fork and staff Anker mit Welle Ancre montee Ancora ajustada
630	Камень баланса, верхний Jewel for balance, upper Stein für Unruh, oben Pierre de balancier, dessus Piedra de volante, superior	714	Ось анкерной вилки Pallet staff Ankerwelle Tige d'ancre Tija de ancora
631	Камень баланса, нижний Jewel for balance, lower Stein für Unruh unten Pierre de balancier, dessous Piedra de volante, inferior	720	Баланс с осью и двойным роликом Balance with roller, pivoted Unruh mit Welle und Hebelscheibe Balancier pivoté avec plateau Volante pivoteado con platillo
645/1	Накладной камень баланса, верхний Cap jewel for balance, upper Deckstein für Unruh, oben Pierre de contre pivot de balancier, dessus Piedra de contrapivote de volante superior	721	Баланс с волоском, отрегулирован ный Balance complete with hairspring re gulated Unruh mit Spirale reguliert Balancier avec spirale, réglé Volante con espiral, regulado
645/11	Накладной камень баланса, нижний Cap jewel for balance, lower Deckstein für Unruh, unten Pierre de contre pivot de balancier dessous Piedra de contrapivote de volante, in ferior	728	Ось баланса Balance staff Unruhwelle Axe de balancier Eje de volante
646	Входная палета Entry pallet jewel Eingangs Hebungsstein Levee d'entree Paleta de ancora (entrada)	730	Двойной ролик Roller Hebelscheibe Plateau Platillo
		732	Волосок Hairspring Spirale Spiral Espiral
		733	Волосок с колодкой Colleted hairspring Spirale mit Rolle Spiral virole Espiral con virola
		736	Колодка для волоска Collet for hairspring Spiralrolle Virole pour spirale Virola para espiral

№ детали Part No Teilnummer N° de la pièce N° de la pieza	Наименование Description Benennung Denomination Denominacion	№ детали Part No Teilnummer N° de la pièce N° de la pieza	Наименование Description Benennung Denomination Denominacion
738	Колонка для волоска Stud for hairspring Spiralklotzchen Piton pour spiral Piton redondo para espiral	2542	Двойное переводное колесо календаря Double calendar setting wheel Doppel Kalenderstellrad Renvoi double du calendrier Rueda de transmision doble del calendario
740	Штифт колонки Hairspring stud pin Spiralklotzchenstift Goupille de piton Pasador de piton	2551	Платина календаря Calendar plate Kalenderplatte Planche du calendrier Placa del calendario
741	Штифт колодки Hairspring collet pin Spiralrollenstift Goupille de virole Pasador de virola	2552	Палец колеса дат Date finger Datumfinger Doigt de quantieme Dedo de fecha
771	Заводная пружина с фрикционной накладкой Mainspring with brake spring Aufzugfeder mit Schleppfeder Ressort de barillet avec ressort de freinage Muelle real (cuerda) con muelle de frenar	2558	Часовое колесо с двойными зубьями Double tothing hour wheel Stundenrad mit Doppelzahnung Roue des heures double denture Rueda de horas, doble dentadura
1134	Основание для механизма автоподзавода Framework for automatic device Gestell für Automatvorrichtung Bati du dispositif automatique Marco del dispositivo automatico	2573	Пружина пальца колеса дат Date finger spring Datumfingerfeder Ressort du doigt de quantieme Muelle del dedo de fecha
1143/1	Инерционный сектор с трибом Oscillating weight bearing plate with pinion Schwingmasse mit Trieb Support de la masse oscillante avec pignon Soporte de masa oscilante con pignon	2575	Пружина фиксатора дат Date jumper spring Datumsperrefeder Ressort du sautoir de quantieme Muelle del fiador de fecha
1482	Колесо передающее движение на барабанное колесо Driving gear for ratchet wheel Antriebsrad für Sperrad Mobile entraîneur de rochet Movil de arrastre de rochete	2576	Фиксатор дат Date jumper Datumsperre Sautoir de quantieme Fiador de fecha
1520	Соединительная муфта в сборе Coupling clutch, mounted Kupplung, montiert Embrayage monte Embrague ajustado	2585/1	Диск со шкалой дат Date disk Datumscheibe Disque de quantieme Disco de fecha
1643	Камень редукционной зубчатой пары верхний Jewel for reduction gear upper Stein für Reduktionsrad oben Pierre du mobile de reduction, dessus Piedra del movil de reduccion superior	5101	Винт механизма Case screw Werkbefestigungsschraube Vis de fixage Tornillo de mecanismo
1644	Камень редукционной зубчатой пары, нижний Jewel for reduction gear, lower Stein für Reduktionsrad, unten Pierre du mobile de reduction des sous Piedra del movil de reduccion inferior	5105	Винт моста барабанного Barrel bridge screw Schraube für Federhausbrücke Vis de pont de barillet Tornillo de puente de cubo
		5110	Винт моста колесной передачи Train wheel bridge screw Schraube für Raderwerkbrücke Vis de pont de rouage Tornillo de puente de rodaje
		5121/3	Винт моста балансового Balance cock screw Schraube für Unruhkloben Vis de coq Tornillo de puente de volante

№ детали Part No. Teilnummer N° de la pièce N° de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación	№ детали Part No. Teilnummer N° de la pièce N° de la pieza	Наименование Description Benennung Dénomination Denominación
5125	Винт моста анкерной вилки Pallet cock screw Schraube für Ankerkloben Vis de pont d'ancre Tornillo de puente de áncora	5738	Винт колонки волоска Hairspring stud screw Schraube für Spiralklötzchen Vis de piton pour spiral Tornillo de pitón redondo para espiral
5415	Винт барабанного колеса Ratchet wheel screw Schraube für Sperrad Vis de rochet Tornillo de rochete	5750	Винт циферблата Dial screw Schraube für Zifferblatt Vis de cadran Tornillo de esfera
5420	Винт заводного колеса (левая резьба) Crown wheel screw (L. H. thread) Schraube für Kronrad (Linksgewinde) Vis de roue de couronne (filet gauche) Tornillo de rueda de corona (rosca a izquierda)	51134	Винт основания механизма автопод- завода Screw for automatic device frame- work Schraube für Gestell der Automatvor- richtung Vis de bâti du dispositif automatique Tornillo de marco del dispositivo automático
5425	Винт собачки Click screw Schraube für Sperrkegel Vis de cliquet Tornillo de trinquete	51143/1	Винт инерционного сектора с трибом Screw for oscillating weight bearing plate with pinion Schraube für Schwingmasse mit Trieb Vis du support de la masse oscillante avec pignon Tornillo de soporte de masa oscilante con piñón
5445	Винт пружины переводного рычага (фиксатора) Screw for setting lever spring Schraube für Stellhebelfeder (für Rie- gel) Vis de ressort de tirette Tornillo de muelle de tirete	52551	Винт платины календаря Calendar plate screw Schraube für Kalenderplatte Vis de planche du calendrier Tornillo de placa del calendario
5462	Винт моста вксельного колеса Minute wheel bridge screw Schraube für Wechselradbrücke Vis de pont du rouage de minuterie Tornillo de puente de rodaje de minu- tería	ЧН-136М-22	Пружина фиксирующая Stop spring Blockierfeder Ressort de maintien Muelle fijador